

# GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.  
Abladestelle: Bari  
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg  
Tel. 0 33 81/2 11 14-0  
Fax 0 33 81/2 11 14-27  
brandenburg@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 2026002433  
Lieferscheindatum : 19.06.2026  
Lieferanten-Nr. : 91023901  
Kunden-Nr. : 11166  
Unser Zeichen : cm  
Seite : 1 / 3

## Lieferschein

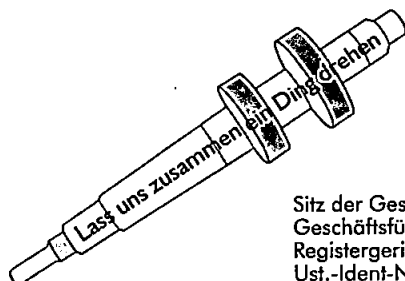
5016519101

| Pos | Menge | Bestelldaten / Artikel - Benennung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----|-------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000114802<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag<br>576 Stk Legierungszuschlag<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |
| 2.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000115080<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag<br>576 Stk Legierungszuschlag<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |

H140274  
**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

30 GIU 2026

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"



Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel  
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger  
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P  
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP  
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)  
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB

# GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.  
Abladestelle: Bari  
Via dei Ciclamini 4

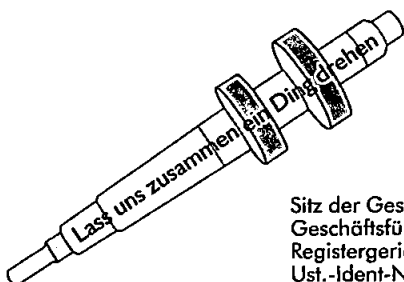
I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg  
Tel. 0 33 81/2 11 14-0  
Fax 0 33 81/2 11 14-27  
brandenburg@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 2026002433  
Lieferscheindatum : 19.06.2026  
Lieferanten-Nr. : 91023901  
Kunden-Nr. : 11166  
Unser Zeichen : cm  
Seite : 2 / 3

## Lieferschein

| Pos | Menge | Bestelldaten / Artikel - Benennung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 3.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000115081<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag pro gelieferte Einheit<br>576 Stk Legierungszuschlag pro gelieferte Einheit<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |
| 4.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000115082<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag pro gelieferte Einheit<br>576 Stk Legierungszuschlag pro gelieferte Einheit<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |



Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel  
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger  
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P  
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP  
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)  
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB

# GROSS

Brandenburg GmbH

Gross Brandenburg GmbH · Stuttgarter Straße 23 · 14772 Brandenburg

Magna PT S.p.A.  
Abladestelle: Bari  
Via dei Ciclamini 4

I - 70026 Modugno (Bari)

Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg  
Tel. 0 33 81/2 11 14-0  
Fax 0 33 81/2 11 14-27  
brandenburg@gross-drehteile.de  
www.gross-drehteile.de

Lieferschein-Nr. : 2026002433  
Lieferscheindatum : 19.06.2026  
Lieferanten-Nr. : 91023901  
Kunden-Nr. : 11166  
Unser Zeichen : cm  
Seite : 3 / 3

## Lieferschein

| Pos | Menge | Bestelldaten / Artikel - Benennung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000115083<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag pro gelieferte Einheit<br>576 Stk Legierungszuschlag pro gelieferte Einheit<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |
| 6.0 |       | Bestellung: 550004764401 vom 31.12.-4714<br>Bemerkung: 5000115100<br><br>576 Stk Output Shaft<br><br>Artikel-Code : M0166004-784<br>Charge : 140274H<br>Ident - Nr. : M0166004-784<br>Zeichnung : M0166004-784 / Index: 02 / 05.11.2024<br><br>576 Stk Schrottzuschlag pro gelieferte Einheit<br>576 Stk Legierungszuschlag pro gelieferte Einheit<br>1 Magna Gebinde TBA-507169 orar je 576 Stk |

Gesamtgewicht : 5.466 kg brutto / 5.115 kg netto  
Spedition : Schweitzer  
Versandbedingungen : Abholung  
Lieferbedingungen : ex work

Sitz der Gesellschaft: Brandenburg a. d. Havel  
Geschäftsführer: Thomas Groß, Karl-Heinz Fussenegger  
Registergericht: Potsdam HRB 18702 P  
Ust.-Ident-Nr. DE 242506736

Volksbank Göppingen Konto: 844 070 00 (BLZ 610 605 00)  
IBAN: DE57 6106 0500 0084 4070 00, BIC: GENODE31VGP  
MBS Potsdam Konto: 360 101 502 0 (BLZ 160 500 00)  
IBAN: DE46 1605 0000 3601 0150 20, BIC: WELADED1PMB



# Hirschvogel Umformtechnik

Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6  
86920 Denklingen, Germany

Telefon +49 8243 291-0  
hug@hirschvogel.com  
www.hirschvogel.com

Ein Unternehmen der  
Hirschvogel Group

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Dr.-Manfred-Hirschvogel-Straße 6 · 86920 Denklingen  
Gross Brandenburg GmbH  
Stuttgarter Straße 23  
14772 Brandenburg an der Havel

Abnahmeprüfzeugnis 3.1  
EN 10204: 2005-01

|                                                     |                                                   |                       |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------|-----------------------|
| Kunden-Nr.<br>Customer No.<br>No. du client         | Nr.<br>No.<br>No.                                 | Datum<br>Date<br>Date |
| 15191                                               | 85080952                                          | 19.05.2026            |
| 5) Lieferer-Nr.<br>Supplier No.<br>Code fournisseur | Lieferschein<br>Delivery note<br>Bon de livraison | Datum<br>Date<br>Date |
| 70158                                               |                                                   |                       |

|                                                                                                                                            |                                                           |                                                                                      |                                                             |                                                                   |                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 10) Ihr Zeichen<br>Your Reference<br>Votre référence                                                                                       | 11) Bestellung/Order/Commande<br>2024001231<br>20.12.2024 | 10) Zusatzdaten des Bestellers<br>Additional Customer Data<br>Indic. complém. client | 12) Unsere Abteilung<br>Our Department<br>Notre département | 13) Tel./Fax Durchwahl<br>Phone/Fax Extension<br>Tél./Fax interne | 14) Unsere Auftrags-Nr.<br>Our Order No.<br>Notre ordre no. |
|                                                                                                                                            |                                                           |                                                                                      | HUG-LGT/SchC                                                | 1510 /                                                            | 30093976                                                    |
| 19) Versandart/Way of Shipment/Mode d'expédition                                                                                           | frei<br>paid<br>franco                                    | 20) unfrei<br>unpaid<br>port dû                                                      | 21) Verpackungsart<br>Packing<br>Mode d'emballage           | 22) Versandzeichen<br>Shipping Marks<br>Identification de l'envoi | 23) Gesamtgewicht kg/ Weight kgs / Poids kg                 |
| Spedition HIVO<br>BIS Transport GmbH                                                                                                       |                                                           | X                                                                                    |                                                             | s. Belegnr.                                                       | brutto/gross/brut<br>13.350<br>netto/net/net<br>12.140      |
| 25) Versandschrift/Shipping Address/Adresse d'expédition<br>Gross Brandenburg GmbH Stuttgarter Straße 23<br>14772 Brandenburg an der Havel |                                                           |                                                                                      |                                                             |                                                                   | 26) Abladestelle/Unload Location/Lieu de déchargement       |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|----------------|----------------|-------------|--------------------|-------------------|------------------|---|--------|--------|--------|-------------------|--|-----|-----|------|------------------|--|------------------|--|--|-----------------|--|------|-----|--|-----------------|--|---|--|--|----------------|--|---------|--|--|
| 27) Pos.<br>Item<br>Poste                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 28) Material/Teil-Nr.<br>Customer Part No.<br>Référence du client | 29) Material/Material/Référence<br>Bezeichnung/Description/Description<br>Produktionscharge/Production batch/Lot du production | 30) Menge<br>Quantity<br>Quantité | 31) Einheit<br>Unit<br>Unité |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| 010                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | M0166004<br>00 HIRSCHVOGEL<br>DEW 140274 3                        | 116003-00<br>Output shaft<br>830343<br>20MnCrS5<br>sichtgeprüft                                                                | 5.740                             | St                           |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| <table><tr><td><u>Merkmal</u></td><td><u>Einheit</u></td><td><u>Wert</u></td><td><u>Untergrenze</u></td><td><u>Obergrenze</u></td></tr><tr><td>Summe Cu + 10*Sn</td><td>%</td><td>0,2500</td><td>0,0000</td><td>0,5000</td></tr><tr><td>Verhältnis Al / N</td><td></td><td>2,9</td><td>2,0</td><td>99,0</td></tr><tr><td>Erschmelzungsart</td><td></td><td>E - Elektrostahl</td><td></td><td></td></tr><tr><td>Verformungsgrad</td><td></td><td>46,0</td><td>8,0</td><td></td></tr><tr><td>(Roh) Korngröße</td><td></td><td>8</td><td></td><td></td></tr><tr><td>RHG K3 (Oxide)</td><td></td><td>&lt; 30,00</td><td></td><td></td></tr></table> |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              | <u>Merkmal</u> | <u>Einheit</u> | <u>Wert</u> | <u>Untergrenze</u> | <u>Obergrenze</u> | Summe Cu + 10*Sn | % | 0,2500 | 0,0000 | 0,5000 | Verhältnis Al / N |  | 2,9 | 2,0 | 99,0 | Erschmelzungsart |  | E - Elektrostahl |  |  | Verformungsgrad |  | 46,0 | 8,0 |  | (Roh) Korngröße |  | 8 |  |  | RHG K3 (Oxide) |  | < 30,00 |  |  |
| <u>Merkmal</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <u>Einheit</u>                                                    | <u>Wert</u>                                                                                                                    | <u>Untergrenze</u>                | <u>Obergrenze</u>            |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Summe Cu + 10*Sn                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | %                                                                 | 0,2500                                                                                                                         | 0,0000                            | 0,5000                       |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Verhältnis Al / N                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                   | 2,9                                                                                                                            | 2,0                               | 99,0                         |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Erschmelzungsart                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                   | E - Elektrostahl                                                                                                               |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Verformungsgrad                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                   | 46,0                                                                                                                           | 8,0                               |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| (Roh) Korngröße                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                   | 8                                                                                                                              |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| RHG K3 (Oxide)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                   | < 30,00                                                                                                                        |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| <u>Chemische Zusammensetzung / Schmelzanalyse</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| C 0,2100 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Si 0,1100 %                                                       | Mn 1,3000 %                                                                                                                    | P 0,0080 %                        | S 0,0250 %                   |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Cr 1,2000 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Mo 0,0400 %                                                       | Ni 0,2100 %                                                                                                                    | Cu 0,0800 %                       | Sn 0,0170 %                  |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Al 0,0320 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | V 0,0100 %                                                        | Ti 0,0010 %                                                                                                                    | B 2,00 ppm                        | Nb 0,0030 %                  |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| Ca 0,0019 %                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | N 0,0109 %                                                        | Pb 0,0020 %                                                                                                                    | As 0,0040 %                       | Sb 0,0020 %                  |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| O 9,00 ppm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | H 2,50 ppm                                                        |                                                                                                                                |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| <u>Härtbarkeit</u>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                   |                                                                                                                                |                                   |                              |                |                |             |                    |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| mm                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 1,5                                                               | 3                                                                                                                              | 5                                 | 7                            | 9              | 11             | 13          | 15                 |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |
| HRC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 46,0                                                              | 45,0                                                                                                                           | 45,0                              | 42,0                         | 39,0           | 37,0           | 35,0        | 34,0               |                   |                  |   |        |        |        |                   |  |     |     |      |                  |  |                  |  |  |                 |  |      |     |  |                 |  |   |  |  |                |  |         |  |  |

Dieses Zeugnis wurde maschinell erstellt und ist gemäß EN 10204 ohne Unterschrift gültig.  
Abnahmebeauftragter: B. Kast / QMW

BTV Bank, Memmingen, Währung: EUR, IBAN: DE13 7201 2300 0732 0973 00, BIC: BTVADE31XXX  
Sparkasse Oberland, Weilheim, Währung: EUR, IBAN: DE85 7035 1030 0005 3178 05, BIC: BYLADEM1WHM  
Bayern LB, München, Währung: EUR, IBAN: DE28 7005 0000 0004 1695 46, BIC: BYLADEMMXXX  
Deutsche Bank AG, München, Währung: EUR, IBAN: DE12 7007 0010 0926 0811 00, BIC: DEUTDEMMXXX  
HSBC Trinkaus & Burkhardt, Düsseldorf, Währung: EUR, IBAN: DE52 3003 0880 0700 5650 09, BIC: TUBDDE33XXX  
BW-Bank, Stuttgart, Währung: USD, IBAN: DE05 6005 0101 7482 1003 01, BIC: SOLADEST600

Hirschvogel Umformtechnik GmbH  
Sitz Denklingen  
Amtsgericht Augsburg HRB 23817  
Geschäftsführer:  
Matthias Kratzsch (Vorsitzender),  
Walter Bauer



seit über  
**60**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-007306 vom 17.06.2026

Ludwigsburg, 19.06.2026

Seite 1 von 1

26-007306

|                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>Gross Brandenburg GmbH</b><br><b>Stuttgarter Strasse 23</b><br><b>14772 Brandenburg</b>                                                                                                                                       |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                               |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                              |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>25.06.2026</b>                                         |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Brandenburg</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Deutschland</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>19.06.2026</b> <b>09:00 bis 16.00 Uhr</b> |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>2026002429</b>                        | <b>7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  | <b>Getriebeteile</b>                                     | <b>22.432</b>                   | <b>73,58</b>         |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>2026002430-31</b>                     | <b>9</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |                                                          |                                 |                      |
| <b>3</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>2026002432-33</b>                     | <b>8</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |                                                          |                                 |                      |
| <b>4</b>                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>5417411</b>                           | <b>4</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>COLLI</b>                                  |                                                          |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                          | <b>28,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               | <b>22.432,00</b>                                         |                                 |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                                                |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                                                  |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                                                            |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                                                                  |                                          | <b>27</b> Gut 26-007306 empfangen am Datum / Date<br>In Reception des marchandises<br><b>KOLLETT NAGEL S.r.l.</b><br>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)<br>I-70026 Modugno<br><b>30 JUN 2026</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br><b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>20</b><br><b>D-14772 Brandenburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                          |                                          | <b>23</b><br>-<br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                                          |                                 |                      |